

MARKING NOTES REMARQUES POUR LA NOTATION NOTAS PARA LA CORRECCIÓN

May / mai / mayo 2008

GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN B

Higher Level Niveau Supérieur Nivel Superior

Paper / Épreuve / Prueba 2

-2-

Diese Korrekturhinweise sind **vertraulich** und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.

Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Kopieren oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis von IB Cardiff ist ausdrücklich verboten.

1. Stellen Sie sich vor, Sie haben mit ganz wenig Geld eine Reise in ein anderes Land gemacht. Bei Ihrer Rückkehr schreiben Sie einen Artikel für die Schülerzeitung, in dem Sie von Ihren Erlebnissen berichten. Schreiben Sie Ihren Artikel!

Textsorte: Zeitungsartikel

Kommunikationsziel: Reisebericht

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47. Der Bericht sollte für ein junges Publikum geschrieben sein, kann also Jugendsprache enthalten ohne allzu umgangssprachlich zu werden.

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte die Antwort beschreibend sein, um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen sollte sie auch einfallsreich, unterhaltsam oder sogar schockierend (im positiven oder negativen Sinne) sein. Sprache und Stil sollten einheitlich sein, um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen.

Kriterium C: Botschaft

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte der Artikel die Grundinformationen über die Reise enthalten (Land, Budget und Erlebnisse - wobei es von Fall zu Fall zu entscheiden gilt, ob der Kandidat den Plural berücksichtigt hat). Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte der Artikel gut strukturiert sein und mehr als den Standard an Erlebnissen beschreiben.

2. Ihre Schule will einen Aktionstag für eine Wohltätigkeitsorganisation machen, die dann von der Schule in Zukunft finanziell unterstützt wird. Die Organisation steht noch nicht fest. Der Schulleiter möchte von den Schülern Vorschläge haben. Ihr Lehrer möchte, dass Sie Ihren Vorschlag als Referat vor der Klasse präsentieren. Machen Sie einen Vorschlag für eine Organisation und schreiben Sie Ihr Referat mit ausführlicher Begründung!

Textsorte: Referat

Kommunikationsziel: Erörternde Erklärung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47. Die Adressaten sind Mitschüler, aber die Textsorte ist ein Referat, was förmliches Deutsch verlangt, ohne formelhaft zu sein. Es geht um die Sache – Verzierungen sind unnötig.

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberenBereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muß die Begründung als solche zu erkennen sein – eine Organisation wird genannt oder beschrieben, und der Wert für die Schule muß deutlich werden. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort interessant zu lesen sein.

Kriterium C: Botschaft

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort beschreibend sein und eine Reihe von Argumenten für diese Organisation bringen. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen sollte dabei aber auch der Eindruck erweckt werden, daß der Autor die Sache / die Organisation mit einer gewissen Leidenschaft präsentiert. Immerhin geht es um Geld – der Direktor muß also davon überzeugt werden, daß die Organisation wirklich Unterstützung verdient.

3. Sie haben gerade im Literaturunterricht eine Einheit "Dramentexte" durchgenommen. Das Zitat "Theater muß die Welt verändern" von Bert Brecht hat Sie sehr beeindruckt, und erinnert Sie an Dramen, die sie gesehen oder gelesen haben. Sie schreiben einen Eintrag in Ihren Blog im Internet, in dem Sie beschreiben, warum Sie dieser Aufruf so berührt. Schreiben Sie den Eintrag!

Textsorte: Tagebuch / Blog Eintrag

Kommunikationsziel: persönliche Meinungsäußerung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um don oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muß der Text sachlich klar, aber informell sein – die Fragestellung weist darauf hin, daß auf gelesene oder gesehene Stücke Bezug genommen werden soll, also dass eine persönliche Meinung zum Ausdruck kommt.

Bei einem Blog handelt es sich um ein Internet-Tagebuch, und viele Elemente eines Tagebuchs wiederholen sich: Datum, Anrede, informeller Stil, persönlicher Tonfall. Allerdings bleibt zu berücksichtigen, dass hier eine breite, sogar öffentliche Leserschaft angesprochen wird. Die besten Schüler werden Links to Fotos oder anderen Websites einbauen, und evtl. auch mehrere Einträge mit verschiedenen Daten abliefern. Auch hier ist jedoch der Gesamteindruck ausschlaggebend – auch ein "traditioneller" tagebuchartiger Text kann ein Niveau von 9 Punkten erreichen.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, wird ein strukturierter Text erwartet, der einige interessant Überlegungen zum Thema enthält. Das Zitat darf nicht ignoriert werden. Auch um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte auf mindestens ein Theaterstück Bezug genommen werden.

4. Die Literaturbeilage einer Zeitung in Ihrer Stadt hat einen Schülerwettbewerb für Kurzgeschichten organisiert. Das Thema ist "Schönheit". Schreiben Sie Ihre Geschichte!

Textsorte: kurze Geschichte

Kommunikationsziel: einfallsreiche Erzählung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen kann die Anwort in Form einer kurzen Geschichte geschrieben sein, die als literarisch zu erkennen ist. Der Stil sollte einheitlich sein, um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen.

Kriterium C: Botschaft

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort vielleicht beschreibend sein; d.h. die Geschichte enthält ein Beispiel für Schöhnheit, das den Begriff illustriert. Um ein Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Geschichte auch einfallsreich sein und vielleicht sogar überraschend oder komisch. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, ist eine gut aufgebaute Erzählung zu erwarten, die der Aufgabenstellung entspricht. Es besteht die Hoffnung, daß Schüler sich evtl. von TOK Themen inspirieren lassen.

5. Nach einigen Zusammenstößen zwischen Jugendlichen und der Polizei in Ihrer Nachbarschaft erscheint ein Artikel in der lokalen Zeitung, in dem die Probleme auf einen Mangel an Autorität und Disziplin an Schulen in Deutschland zurückgeführt werden. Aus eigener Erfahrung in der Schule haben Sie eine deutliche Meinung zu diesem Thema, die Sie den Lesern der Zeitung in einem Leserbrief mitteilen. Schreiben Sie Ihren Leserbrief!

Textsorte: formeller Brief

Kommunikationsziel: formelle schriftliche Interaktion, Stellungnahme

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muß der Text ein formeller Brief sein, der den deutschen Briefkonventionen entspricht (Ort, Datum, angemessene Einleitung und Schlußformel, sowie entsprechender Stil). Um ein Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort interessant und auch überzeugend sein.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, sollte der Brief dem Leser den Eindruck vermitteln, daß der Absender wirklich an diesem Thema interessiert ist, und eine dezidierte eigene Meinung mitzuteilen hat. Das Thema könnte kontrovers aufgefasst werden und bietet Möglichkeiten für eine Reihe von entsprechenden Stellungnahmen. Die besten Antworten werden Autorität und Disziplin philosophisch erörtern und relevante Beispiele aus dem Schulalltag finden.

6. In der Schule haben Sie gerade Leistungssport für Jugendliche diskutiert. Eine Mitschülerin spielt in der Bundesliga Tennis, und Sie haben Beispiele wie Tennis, Eiskunstlaufen oder Geräteturnen besprochen – es gibt noch viele andere. Jetzt sollen Sie einen Aufsatz schreiben, in dem Sie die Vor- und Nachteile von Leistungssport für Kinder und Jugendliche darlegen. Schreiben Sie Ihren Aufsatz!

Textsorte: Aufsatz

Kommunikationsziel: ausgewogene Erörterung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu ereichen, muß der Text sachlich, klar und durchgängig formell sein, und erkennbar strukturiert.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, wird ein logischer Aufbau mit Anfang, Mitte und Schluß erwartet. Auf dem Niveau von 9 Punkten sollte der Text interessant sein, und auch Beispiele enthalten, wobei aber sachliche Richtigkeit nicht bewertet werden darf. Auch um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, muß eine Erörterung von Vor- und Nachteilen erkennbar sein.